

De Evenaar  
Centrum voor Transculturele psychiatrie Noord-Nederland

معلومات للزبائن

## علاجات ونشاطات

يقدم De Evenaar, مركز للطب النفسي متغير الثقافات, رعاية صحية نفسانية للناس من اصل أجنبي ذوي مشاكل نفسانية الذين يعانون أيضاً من مشاكل أو صدمات متغيرة الثقافات. De Evenaar مقره في Beilen ويقدم مساعدة للناس من اصل أجنبي من كل الأعمار في Noord-Nederland. تقرأ في هذا المنشور المزيد حول علاجات عند De Evenaar

## لمن De Evenaar؟

يقدم De Evenaar رعاية صحية نفسانية للناس من اصل أجنبي. في علاج لـ De Evenaar يتم تطبيق أشكال علاج نفسانية عامة لناس ذوي خلفية ثقافية أخرى.

لا ينسجم عرض الرعاية للطب النفسي العام دائماً مع طلب رعاية الناس من أصل أجنبي. يمكن للأوجه الثقافية أن تُشكّل أساساً لذلك. المسافة التي يعطيها الفرق في الخلفية الثقافية أحياناً، يمكن تجاوزها. لكن هذا يتطلب وقتاً إضافياً، إهتماماً ومعرفة لمقدمي المساعدة.

عند De Evenaar بجانب ذلك معرفة وتجربة خاصة في معالجة الناس الذين مروا بأحداث مروّعة. الناس الذين يمكن أن يستفيدوا من علاج في De Evenaar يعانون غالباً من خوف، كآبة، نوم سيء، تفكير، كوابيس وآلام بدنية. بهذا تصبح الحياة العادية محدودة. عند الكثير من الناس الشعور بأن ليس عندهم سيطرة بعدّ على حياتهم، فقدوا السيطرة.

## كيف يبدو العلاج؟

يمكن لطبيب عائلتك أو مقدم مساعدة لـ GGZ Drenthe أن يُبلِّغ عنك عند De Evenaar. تستلم عندها دعوة خطية لما يسمى حديث تمهيدي. يجرى هذا الحديث مع طبيب نفسي أو أخصائي نفسي وإحتمال مُعالج. نجده من المهم بأن أفراد عائلة أو اشخاص ثقة آخرون يشاركون أيضاً في هذا الحديث. إذا إقتضت الحاجة، سوف تتم دعوة مترجم. الحديث التمهيدي الغاية منه بالذات التعارف لمناقشة أية مشاكل وشكاوى عندك. إستناداً لهذا الحديث يتم النظر فيما إذا كان علاجاً داخل De Evenaar مناسباً لك.

يتم لكل زبون صياغة خطة علاج. يوجد فيها من هو معالجك الرئيسي، ما هو هدف العلاج واية معالجات سوف تتابعها.

## هناك أشكال علاج مختلفة داخل De Evenaar.

### العلاج في العيادة الخارجية

علاج في العيادة الخارجية علاج فردي، حيث نتحدث بانتظام مع طبيب نفسي، أخصائي نفسي أو ممرض إجتماعي-نفساني. يمكنك بجانب ذلك الحصول على أدوية تُكْتَبُ لك. هناك علاج خاص ممكن في العيادة الخارجية للأطفال والشباب. عندما يكون هناك ما يشير لمشاكل نفسية عند واحد أو أكثر من أفراد الأسرة يمكن العمل سوية مع عيادة أسرة لـ GGZ Drenthe.

أحياناً تكون الأحاديث والأدوية غير كافية لتقليل شكاواك. بالتشاور معك يمكن عندها البدء بمعالجة تكميلية. غالباً ما يدور الأمر حول معالجة لأكلامية أو نشاط حيث لا نتحدث، لكن الفعل يكون المحور. يتم إعطاء المعالجات أحياناً فردياً، وأحياناً في مجموعة. أمثلة لمعالجات هي معالجة نفسية

حركية (حركة), معالجة إبداعية (مثل رسم لوحة أو تمثيل مسرحية) أو معالجة نظام (سوية مع أفراد العائلة).

#### المعالجة النهارية

أكثر أشكال المعالجة النهارية كثافة هي المشاركة في مجموعة ليومين. يتم البدء بمرحلة توجيه تستغرق ثمانية إلى عشرة أسابيع. تتبع بعدها مرحلة معالجة في مجموعة رجال أو نساء. يتكون المنهاج من علاجات مختلفة, أحاديث فردية وجماعية ويستغرق حد أقصى سنة. بجانب المجموعة ليومين توجد هناك مجموعات أخرى مختلفة يتم تقديمها في إطار الرعاية التكميلية.

#### مصلحة الخدمات

عند GGZ Drenthe عددًا من الإمكانيات لقضاء نهار حيث يستطيع زبائن De Evenaar الاستفادة منها. هكذا يوجد في Beilen بيت زجاجي للنباتات, ورشة دراجات ومركز نشاطات عام ذو أشياء منها قسم نسيج وخشب.

#### معلومات أكثر

عندما لا يزال يكون عندك على ضوء هذا المنشور أسئلة, يمكنك عندها الإتصال بـ De Evenaar, هاتف 53 58 42 (0593).

## GGZ Drenthe

De Evenaar  
Centrum voor Transculturele Psychiatrie  
Altingerweg 1  
9411 RA Beilen  
Postbus 30000  
9410 RA Beilen  
Telefoon (0593) 53 58 42  
Fax (0593) 53 58 51  
E-mail: deevenaar@ggzdrenthe.nl

De Evenaar مقرها في بناية de Weijerd. يمكن للزبائن الذين يأتون للمرة الأولى الإبلاغ عن أنفسهم عند السكرتارية، من خلال المدخل الرئيسي للبنائة المجاورة de Etstoel.

[www.ggzdrenthe.nl](http://www.ggzdrenthe.nl)

ماذا تفعل GGZ Drenthe؟

تقدم GGZ Drenthe رعاية صحية نفسية متنقلة، سريرية وفي العيادة الخارجية. تُعرضُ الرعاية الصحية النفسية في ثلاث درجات إقليمية: Noord-Drenthe, Zuidoost-Drenthe و Zuidwest-Drenthe. بجانب ذلك تقدم GGZ Drenthe طب نفساني سريري ومنتقل قضائي.

يُقدّمُ ترميض ورعاية المسنين في ومن دارين للتمريض ودارين للرعاية.

تتتمي الوقاية، تقديم الخدمات الاجتماعية والبحث العلمي للواجبات الأساسية لـ GGZ Drenthe. تُقدّمُ GGZ Drenthe عدداً من الدراسات، مثل الدراسة لطبيب نفساني، أخصائي نفسي، رعاية نفسية، أخصائي نفسي سريري، ممرض وراعي.

يعمل عند GGZ Drenthe ما يقارب 3000 إنسان، مقسمون على عشرات الأقسام في Drenthe. سنوياً يستعين أكثر من 15000 إنسان بخدماتنا.

© 2006 GGZ Drenthe, Assen, NL.

ZW.023P (11/06)

حقوق التأليف والطبع والنشر لكل مواد النصوص والصور في هذا الإصدار في يد GGZ Drenthe ومحمية قانونياً. الإقتباس الكلي أو الجزئي، في أي شكل كان، مسموح به فقط بعد موافقة خطية مسبقة من GGZ Drenthe. إتصل حول ذلك بقسم Communicatie.